



# भारत का राजपत्र

# The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 1314]

नई दिल्ली, शुक्रवार, मार्च 29, 2019/चैत्र 8, 1941

No. 1314]

NEW DELHI, FRIDAY, MARCH 29, 2019/CHAITRA 8, 1941

## वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 मार्च, 2019

**का.आ. 1478(अ).**—समय—समय पर यथासंशोधित, विदेश व्यापार नीति 2015-20 के पैराग्राफ 1.02 और 2.01 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम 1992 (1992 का 22) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केंद्रीय सरकार भारतीय व्यापार वर्गीकरण (सुमेलीकृत प्रणाली) 2017, अनुसूची -1 (आयात नीति) के अध्याय 7 की मदों की आयात नीति में एतद्वारा निम्नवत अधिसूचित करती है -

| एकिज्म कोड | मद विवरण   | मौजूदा नीति | संशोधित नीति की स्थिति  |
|------------|--|-------------|---|
| 0713 3110  | एसीपीपी<br>विगता मूँगों की<br>बीन्स (एल)<br>हेपर | प्रतिवंधित  | विदेश व्यापार महानिदेशालय द्वारा अधिसूचित की जाने वाली प्रक्रिया के अनुसार मूँग का आयात 1.5 लाख मी.टन के वार्षिक (वित्त वर्ष) कोटा के अध्यधीन होगा :<br><br>बशर्ते कि यह प्रतिवंध किसी द्विपक्षीय या क्षेत्रीय करार समझौता ज्ञापन के तहत सरकार की आयात संबंधी प्रतिबद्धता पर लागू नहीं होगा । |
| 0713 90 10 | स्प्लट   |             |   |
| 0713 90 90 | अन्य   |             |   |

2. यह अधिसूचना राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से प्रभावी होगी ।

[फा. सं.14/3/2018-ईपी(एग्री-III)]  
संतोष कुमार सारंगी, संयुक्त सचिव

**नोट:** मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र असाधारण में दिनांक 17 जनवरी 2017 के का.आ. संख्या 172(अ) के तहत दिनांक 17 जनवरी 2017 की अधिसूचना संख्या 36/2015-20 के तहत जारी की गई थी और उसमें पिछला संशोधन दिनांक 4 मई, 2018 के का.आ. संख्या 1826(अ) के तहत दिनांक 4 मई, 2018 की अधिसूचना संख्या 06/2015-20 के तहत किया गया था।

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 29th March, 2019

**S.O. 1478(E).**—In exercise of powers conferred by section 3 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (22 of 1992), read with paragraphs 1.02 and 2.01 of the Foreign Trade Policy, 2015-2020, as amended from time to time, the Central Government hereby notifies the Import Policy of items of Chapter 7 of the Indian Trade Classification (Harmonized System), 2017, Schedule-1 (Import Policy), as under—

| Exim Code  | Item Description                                | Existing Policy condition | Revised Policy condition   |
|------------|---|---------------------------|--|
| 0713 31 10 | Beans of the SPP<br>Vigna Mungo<br>(L.) Hepper. | Restricted.               | Import of Moong shall be subject an annual (fiscal year) quota of 1.5 lakh MT as per procedure to be notified by Directorate General of Foreign Trade:-<br><br>Provided that this restriction shall not apply to Government's import commitments under any Bilateral or Regional Agreement or Memorandum of Understanding. |
| 0713 90 10 | Split   |                           |  |
| 0713 90 90 | Other   |                           |  |

2. This notification shall come into force from the date of its publication in the official Gazette.

[F.No. 14/3/2018-EP(Agri-III)]

SANTOSH KUMAR SARANGI, Jt. Secy.

**Note :** The principal notification No. 36/2015-2020, dated the 17<sup>th</sup> January, 2017 was published in the Gazette of India, Extraordinary *vide* S.O. 172(E), dated the 17<sup>th</sup> January, 2017 and last amended *vide* notification No. 06/2015-2020 dated the 4<sup>th</sup> May, 2018 which was published in the Gazette of India, Extraordinary *vide* S.O. 1826 (E), dated the 4<sup>th</sup> May, 2018.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 मार्च, 2019

**का.आ. 1479(अ).**—समय पर यथासंशोधित, विदेश व्यापार नीति 2015-20 के पैराग्राफ 1.02 और 2.01 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम 1992 (1992 का 22) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केंद्रीय सरकार भारतीय व्यापार वर्गीकरण (सुमेलीकृत प्रणाली) 2017, अनुसूची -1 (आयात नीति) के अध्याय 7 की मदों की आयात नीति की स्थिति में एतद्वारा निम्नवत संशोधन करती है -

| एक्रिम कोड | मद विवरण   | मौजूदा नीति | मौजूदा नीति की स्थिति  | संशोधित नीति की स्थिति   |
|------------|--|-------------|--|--|
| 0713 1000  | मटर (पाइसम सेटाइवम)<br>पीली मटर,<br>हरी मटर, दून<br>मटर और<br>कास्पा मटर<br>सहित | प्रतिबंधित  | दिनांक 1 जनवरी<br>2019 से 31 मार्च,<br>2019 तक<br>प्रतिबंधित | विदेश व्यापार महानिदेशालय द्वारा अधिसूचित की जाने वाली प्रक्रिया के अनुसार दिनांक 1 अप्रैल, 2019 से 31 मार्च, 2020 तक की अवधि के लिए लाइसेंस हेतु कुल 1.5 लाख मी.टन मटर की कुल मात्रा की अनुमति दी जाएगी |
| 0713 90 10 | स्प्लिट  |             |  |  |
| 0713 90 90 | अन्य   |             |  |  |

2. यह अधिसूचना 1 अप्रैल, 2019 से प्रभावी होगी।

[फा. सं.14/3/2018-ईपी(एग्री-III)]  
संतोष कुमार सारंगी, संयुक्त सचिव

**नोट:** मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र असाधारण में दिनांक 17 जनवरी 2017 के का.आ. संख्या 172 (अ) के तहत दिनांक 17 जनवरी 2017 की अधिसूचना संख्या 36/2015-20 के तहत जारी की गई थी और उसमें पिछला संशोधन दिनांक 28 सितम्बर, 2018 के का.आ. संख्या 6364(अ) के तहत दिनांक 28 सितंबर, 2018 की अधिसूचना सं. 36/2015-20 के तहत किया गया था।

## NOTIFICATION

New Delhi, the 29th March, 2019

**S.O. 1479(E).**—In exercise of powers conferred by section 3 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (22 of 1992), read with paragraphs 1.02 and 2.01 of the Foreign Trade Policy, 2015-2020, as amended from time to time, the Central Government hereby amends the Import Policy Conditions of items of Chapter 7 of the Indian Trade Classification (Harmonized System), 2017, Schedule-1 (Import Policy), as under -

| Exim Code  | Item Description   | Existing Policy | Existing Policy condition   | Revised Policy condition  |
|------------|--|-----------------|---|---|
| 0713 1000  | Peas (Pisum Sativum) including Yellow peas, Green peas, Dun peas and Kaska peas. | Restricted      | Restricted for the period from 1 <sup>st</sup> January, 2019 to 31 <sup>st</sup> March, 2019. | During the period from 1 <sup>st</sup> April, 2019 to 31 <sup>st</sup> March, 2020, total quantity of 1.5 Lakh MT of Peas shall be allowed against license as per the procedure to be notified by Directorate General of Foreign Trade. |
| 0713 90 10 | Split  |                 |   |   |
| 0713 90 90 | Other  |                 |   |   |

2. This notification shall come into force with effect from the 1<sup>st</sup> April, 2019.

[F.No. 14/3/2018-EP(Agri-III)]

SANTOSH KUMAR SARANGI, Jt. Secy.

**Note :** The principal notification No. 36/2015-2020, dated the 17<sup>th</sup> January, 2017 was published in the Gazette of India, Extraordinary *vide* S.O. 172(E), dated the 17<sup>th</sup> January, 2017 and last amended *vide* notification S.O. 6364 (E), dated the 28<sup>th</sup> December, 2018.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 मार्च, 2019

**का.आ. 1480(अ).**—समय—समय पर यथासंशोधित, विदेश व्यापार नीति 2015-20 के पैराग्राफ 1.02 और 2.01 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम 1992 (1992 का 22) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केंद्रीय सरकार भारतीय व्यापार वर्गीकरण (सुमेलीकृत प्रणाली) 2017, अनुसूची -1 (आयात नीति) के अध्याय 7 की मदों की आयात नीति को एतद्वारा निम्नवत अधिसूचित करती है -

| एकिजम कोड  | मद विवरण                                    | मौजूदा नीति | संशोधित नीति की स्थिति  |
|------------|---|-------------|---|
| 0713 31 90 | एसीपीपी विगना रेडिएटा(एल) विल्कजेक की वीन्स | प्रतिबंधित  | <p>विदेश व्यापार महानिदेशालय द्वारा अधिसूचित की जाने वाली प्रक्रिया के अनुसार उड्ड का आयात 1.5 लाख मी.टन के वार्षिक (वित्त वर्ष) कोटा के अध्यधीन होगा:</p> <p>बशर्ते कि यह प्रतिबंध किसी द्विपक्षीय या क्षेत्रीय करार या समझौता ज्ञापन के तहत सरकार की आयात संबंधी प्रतिबद्धता पर लागू नहीं होगा।</p> |
| 0713 90 10 | स्प्लट                                      |             |   |
| 0713 90 90 | अन्य  |             |   |

2. यह अधिसूचना सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से प्रभावी होगी।

[फा. सं.14/3/2018-ईपी(एग्री-III)]

संतोष कुमार सारंगी, संयुक्त सचिव

**नोट:** मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र असाधारण में दिनांक 17 जनवरी 2017 के का.आ. संख्या 172(अ) के तहत दिनांक 17 जनवरी, 2017 की अधिसूचना संख्या 36/2015-20 के तहत जारी की गई थी और उसमें पिछला संशोधन दिनांक 4 मई, 2018 के का.आ. संख्या 1826(अ) के तहत दिनांक 4 मई, 2018 की अधिसूचना सं. 06/2015-20 के तहत किया गया था।

## NOTIFICATION

New Delhi, the 29th March, 2019

**S.O. 1480(E).**— In exercise of powers conferred by section 3 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (22 of 1992), read with paragraphs 1.02 and 2.01 of the Foreign Trade Policy, 2015-2020, as amended from time to time, the Central Government hereby notifies the Import Policy of items of Chapter 7 of the Indian Trade Classification (Harmonized System), 2017, Schedule-1 (Import Policy), as under-

| Exim Code  | Item Description                             | Existing Policy condition | Revised Policy condition  |
|------------|--|---------------------------|---|
| 0713 31 90 | Beans of the SPP Vigna Radiata (L.) Wilczek. | Restricted.               | Import of Urad shall be subject to an annual (fiscal year) quota of 1.5 lakh MT as per procedure to be notified by Directorate General of Foreign Trade: -<br><br>Provided that this restriction shall not apply to Government's import commitments under any Bilateral or Regional Agreement or Memorandum of Understanding. |
| 0713 90 10 | Split  |                           |   |
| 0713 90 90 | Other  |                           |   |

2. This notification shall come into force from the date of its publication in the official Gazette.

[F. No. 14/3/2018-EP(Agri-III)]

SANTOSH KUMAR SARANGI, Jt. Secy.

**Note:** The principal notification No. 36/2015-2020, dated the 17<sup>th</sup> January, 2017 was published in the Gazette of India, Extraordinary *vide* S.O. 172(E), dated the 17<sup>th</sup> January, 2017 and last amended *vide* notification No. 06/2015-2020 dated the 4<sup>th</sup> May, 2018 which was published in the Gazette of India, Extraordinary *vide* S.O. 1826 (E), dated the 4<sup>th</sup> May, 2018.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 मार्च, 2019

**का.आ. 1481(अ).**—समय-समय पर यथासंशोधित, विदेश व्यापार नीति 2015-20 के पैराग्राफ 1.02 और 2.01 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम 1992 (1992 का 22) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केंद्रीय सरकार भारतीय व्यापार वर्गीकरण (सुमेलीकृत प्रणाली) 2017, अनुसूची -1 (आयात नीति) के अध्याय 7 की मदों की आयात नीति में एतद्वारा निम्नवत अधिसूचित करती है -

| एकिज्म कोड | मद विवरण                             | मौजूदा नीति | संशोधित नीति की स्थिति   |
|------------|--------------------------------------|-------------|--|
| 0713 6000  | पिजन पीज<br>(कैजेनस कैजन)<br>तूर दाल | प्रतिबंधित  | डीजीएफटी द्वारा अधिसूचित की जाने वाली प्रक्रिया के अनुसार पिजन पीज (कैजेनस/तूर दाल) का आयात 02 लाख मी.टन के वार्षिक (वित्त वर्ष) कोटा के अध्यधीन होगा: |
| 0713 90 10 | स्प्लिट                              |             | बशर्ते कि यह शर्त किसी द्विपक्षीय या क्षेत्रीय करार या समझौता ज्ञापन के तहत सरकार की आयात संबंधी प्रतिबद्धता पर लागू नहीं होगी।                        |
| 0713 90 90 | अन्य                                 |             |  |

2. यह अधिसूचना 1 अप्रैल, 2019 से प्रभावी होगी।

[फा. सं.14/3/2018-ईपी(एग्री-III)]

संतोष कुमार सारंगी, संयुक्त सचिव

**नोट:** मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र असाधारण में दिनांक 17 जनवरी, 2017 के का.आ. संख्या 172 (अ) के तहत दिनांक 17 जनवरी 2017 की अधिसूचना संख्या 36/2015-20 के तहत जारी की गई थी और उसमें पिछला संशोधन दिनांक 4 मई, 2018 के का.आ. संख्या 1826(अ) के तहत दिनांक 4 मई, 2018 की अधिसूचना सं. 06/2015-20 के तहत किया गया था।

### NOTIFICATION

New Delhi, the 29th March, 2019

**S.O. 1481(E).**—In exercise of powers conferred by section 3 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (22 of 1992), read with paragraphs 1.02 and 2.01 of the Foreign Trade Policy, 2015-2020, as amended from time to time, the Central Government hereby notifies the Import Policy of items of Chapter 7 of the Indian Trade Classification (Harmonized System), 2017, Schedule-1 (Import Policy), as under -

| Exim Code  | Item Description                       | Existing Policy condition | Revised Policy condition  |
|------------|--|---------------------------|---|
| 0713 60 00 | Pigeon Peas (Cajanus Cajan)/ Toor Dal. | Restricted                | Import of Pigeon Peas (Cajanus Cajan)/ Toor Dal shall be subject to an annual (fiscal year) quota of 02 lakh MT as per procedure to be notified by Directorate General of Foreign Trade : |
| 0713 90 10 | Split                                  |                           | Provided that this restriction shall not apply to Government's import commitments under any Bilateral or Regional Agreement or Memorandum of Understanding.                               |
| 0713 90 90 | Other                                  |                           |   |

2. This notification shall come into force from the 1<sup>st</sup> April, 2019.

[F. No. 14/3/2018-EP(Agri-III)]

SANTOSH KUMAR SARANGI, Jt. Secy.

**Note :** The principal notification No. 36/2015-2020, dated the 17<sup>th</sup> January, 2017 was published in the Gazette of India, Extraordinary *vide* S.O. 172(E), dated the 17<sup>th</sup> January, 2017 and last amended *vide* notification No. 06/2015-2020 dated the 4<sup>th</sup> May, 2018 which was published in the Gazette of India, Extraordinary *vide* S.O. 1826 (E), dated the 4<sup>th</sup> May, 2018.